



FERRI[®]

AgriTeam



SIMPLY. THE MOWER

Produktpalette zum Mähen von Gras, Büschen oder Anbauresten im landwirtschaftlichen Bereich.

Gama de productos para el triturado de hierba, arbustos o residuos agrícolas.



T380D-T430D-T430DR Smart



T460 Smart



T470P - T530P Smart



T500G Smart



TM



TP



Certified ISO 9001

Über 170 Jahre Geschichte der Firma Ferri

Seit 1844 und sechs Generationen ist Ferri ein Synonym für technologische Innovation. Diese Entwicklung wurde dadurch erreicht, dass das Unternehmen immer auf die Forschung und Entwicklung von Maschinen für die Instandhaltung von öffentlichen und landwirtschaftlichen Grünflächen gesetzt hat.

Heute gehört Ferri mit einer Produktion und einem Verkauf von weltweit mehr als 25.000 Maschinen zu den in Europa führenden Unternehmen des Bereiches.

Die Sicherheit und Qualität unserer Zukunft

Der Innovationsgeist der seit jeher die Planung und Produktion der Ferri-Produkte ausgezeichnet hat, basierte schon immer auf einfachen, aber wirkungsvollen Konzepten und für größere Sicherheit, sowie Verbesserung des Bedienerkomforts. Es gibt eine ständige Bemühung um die beste Qualität auf dem Markt, wobei langfristige, strategische Zusammenarbeiten mit den besten nationalen und internationalen Lieferanten geschlossen werden.

Zusammenfassend liegt all dies dem jüngsten Produkt des Hauses Ferri zugrunde, **dem ferngesteuerten Geräteträger iCUT 3**. Er wurde in Zusammenarbeit mit nicht nur im landwirtschaftlichen Bereich fortschrittlichen technischen Büros geplant und hat die Zielsetzung eine vollkommen sichere und wertvolle Alternative für diejenigen zu bieten, die unter schwierigen Arbeitsbedingungen mit traditionellen Mitteln arbeiten müssen.

Die gleiche Leitlinie, durch die das Unternehmen im Laufe des Jahres 2016, dank der Entwicklung eines Ferri-Modells, das der Lösung spezifischer Betriebsnotwendigkeiten der **Unimog-Palette die wertvolle Marke UnimogPartner by Mercedes-Benz** erhalten hat.

Ferri, die Zukunft prämiert diejenigen, die an die Zukunft glauben.

Más de 170 años de historia

Desde 1844 y durante seis generaciones, Ferri ha sido, y sigue siendo, sinónimo de innovación tecnológica. Una evolución conseguida apostando siempre por la investigación y el desarrollo de máquinas para el mantenimiento tanto de espacios verdes públicos como de explotaciones agrícolas.

En la actualidad Ferri, con una producción y una venta de más de 25 000 máquinas por todo el mundo, se sitúa entre las empresas líderes del sector en Europa.










































Seguridad y calidad para el futuro de todos

El espíritu innovador que ha caracterizado, desde siempre, el diseño y la fabricación de los productos Ferri siempre se ha basado en conceptos simples pero eficaces: mejora del confort del operador que redunde en una mayor seguridad, aprovechamiento de las sugerencias de aquellos que trabajan a diario con productos Ferri, búsqueda constante para ofrecer la mejor calidad del mercado reforzando colaboraciones estratégicas y a largo plazo con los mejores suministradores nacionales e internacionales.

*Todo esto constituye en síntesis la base del último producto de Ferri, **el equipo multiaccesorios con control remoto iCUT 3**, diseñado en colaboración con estudios técnicos de vanguardia, no solo en el sector agrícola, y cuyo objetivo es ofrecer una alternativa válida y totalmente segura a quien está llamado a trabajar en condiciones de difícil acceso con medios tradicionales.*

*Este mismo criterio es el que nos ha permitido conseguir en 2016 el prestigioso reconocimiento **UnimogPartner by Mercedes-Benz**, gracias al desarrollo de un modelo Ferri destinado a resolver necesidades operativas específicas de la gama Unimog.*

Ferri, the future rewards those who believe in the future.

Mod.			min HP max	Steuerungen / Mandos	Schneidwerkzeuge / Herramientas de corte			Seite / Pág.
	m	ft - pies						
T380D DX-SX	3,84	12.60	40-70	 				4
T430D DX-SX	4,33	14.21	50-70	 				4
T460	4,56	14.96	50-60					6
T470P	4,65	15.26	50-80	 				8
T530P	5,30	17.39	60-80	 				8
T500G DX-SX	5,00	16.40	60-80	 			-	10
TM	4,56-5,48	14.96-17.98	50-80	 			-	12
TP 	4,72-6,40	15.49-21.00	60-100					14

Mähkopf - Schneidwerkzeuge - Zubehör
Cabezal triturador - Herramientas de corte - Accesorios

16

STEUERUNGEN - MANDOS



Steuerung mit Bowdenzüge

Die Kombination einer einfachen Steuerung mit Zuverlässigkeit.

Mando con cables flexibles

La sencillez de este mando se une a su gran fiabilidad.



Elektro-progressive Steuerung

Die Verteiler werden mithilfe einer gemischten Anlage ausgelöst. Mittels des Joysticks wird die Funktion des ersten und zweiten Auslegerarmes gesteuert, während die Neigung des Mähkopfes eine Funktion ist, die elektrisch mithilfe der auf dem Joystick vorhandenen Tasten gesteuert wird. Die Auslösung des Rotors erfolgt mittels einer Steuerung mit flexiblem Kabel.

Mando eléctrico progresivo

Los distribuidores son accionados mediante un sistema mixto. Mediante el "joystick" se controla la función del primer y segundo brazo, mientras que la inclinación del cabezal es una función controlada eléctricamente mediante los pulsadores que se encuentran sobre el propio "joystick". El accionamiento del rotor se realiza a través de un mando de cable flexible.



Elektrisch-proportionale Steuerung mit elektrischer Verwaltung des Rotors

Dank eines leichten Joysticks und des Fehlens von Hydraulikschläuchen ermöglicht die EP Tronic-Steuerung ihre leichte Tragbarkeit in der Kabine. Der Joystick ist mit einem Elektrokabel an ein Steuergerät angeschlossen, das auf den Ventilen des Verteilers montiert ist. Die Wirkung ist präzise auf die Kreuzbewegungen des ersten und zweiten Auslegerarmes. Die Drehrichtung des Rotors wird mit dedizierten elektrischen Schaltern gesteuert, die sich auf der Konsole befinden.

Mando eléctrico proporcional con gestión eléctrica del rotor

El mando EP Tronic se transporta fácilmente dentro de la cabina gracias a un "joystick" ligero que no necesita conductos hidráulicos. El "joystick" está conectado por un cable a una unidad de control montada sobre las válvulas del distribuidor. Permite un accionamiento preciso de los movimientos en cruz del primer y del segundo brazo. El sentido de rotación del rotor es controlado mediante interruptores eléctricos específicos que se encuentran en la consola.



**HYDRAULISCHE BÖSCHUNGSMÄHER
DESBRUZADORAS HIDRÁULICASZ**



T380D-T430D SX
Linke Ausführung.
Version izquierda.

Technische Innovationen und Restyling charakterisieren die hydraulischen Böschungsmäher T380D und T430D. Der Mähkopf TID 100, (Arbeitsbreite 1,00m, "Trial" genannt,) erlaubt die Anwendung von drei verschiedenen Messern auf dem selben Rotor: "Y" Messer, aufgeschälte Messer und Hammerschlägel. Ein besonderes Merkmal dieser neuen Maschine ist der kreisförmige Querschnitt der Arme (HTR = High Torsion Resistance).

Die gepressten Armgelenkelemente und die optionale Elektrosteuerung mittels Joystick machen diesen kleinen Böschungsmäher zu einem leistungsfähigen Gerät für die Landwirtschaft und Landschaftspflege.

Innovación tecnológica y renovación caracterizan a las desbrozadoras hidráulicas T380D y T430D. El cabezal triturador TID100, anchura 1,00mt, llamada "Trial" prevee el uso sobre el mismo rotor las cuchillas polivalentes, cuchillas articuladas y martillos articulados. Una característica exclusiva es la sección circular de los brazos (H.T.R. High Torsion Resistance). La presencia de elementos forjados en las articulaciones de los brazos y la dotación bajo pedido de mandos eléctricos con joystick hacen de esta pequeña desbrozadora un instrumento válido para la agricultura y para el mantenimiento del verde.



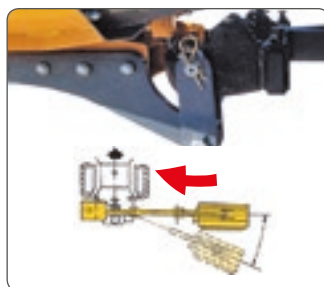
Geschmiedete Elemente.
Elementos estampados.



Geschmiedete Elemente.
Elementos estampados.



Schwimmstellung.
Sistema "floating".



Mechanische Anfahrssicherung (Schutz der Auslegerarme im Fall von Hindernissen).
Amortiguador mecánico (protección de los brazos en caso de obstáculos).



Ölkühler mit Thermostat (optional).
Intercambiador de calor con termostato (opcional).

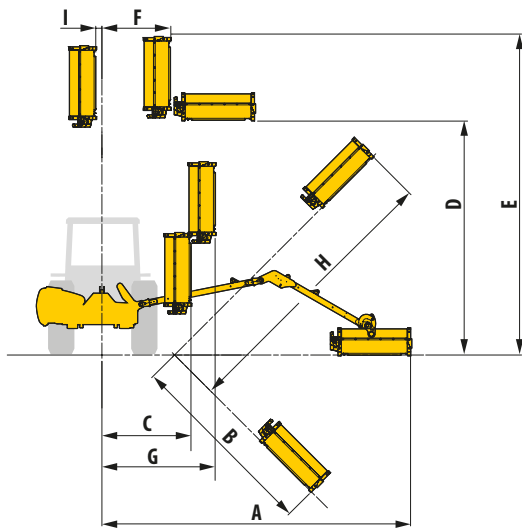
TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMACIÓN TÉCNICA

Modell Modelo					min max					
	m	ft - pies	m	ft - pies	HP	kW	m	ft - pies	kg	lb
T380D	3,84	12.60	1,00	3.28	40 - 60	30-45	1,50	4.92	1700	3.748
T430D	4,33	14.21	1,00	3.28	50 - 70	37-52	1,70	5.58	2000	4.409
T430DR*	4,33	14.21	1,00	3.28	50 - 70	37-52	1,70	5.58	2000	4.409

Modell Modelo									
	Umdr./Min. - rpm	Umdr./Min. - rpm	l	gal	°	M/Sek - m/s	ft/s - pies/s	Kg	lb
T380D	540	3.000	70	18	190°	60	197	490	1.080
T430D	540	3.000	70	18	190°	60	197	495	1.091
T430DR*	540	3.000	70	18	190°	60	197	495	1.091

* Für Zugmaschinen mit umkehrbarer Fahrtrichtung / * Para tractores con conducción reversible

ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO



	T380D		T430D	
	m	ft - pies	m	ft - pies
A	3,84	12.60	4,33	14.21
B	2,43	7.97	2,91	9.55
C	0,88	2.89	1,21	3.97
D	2,25	7.38	2,55	8.37
E	4,21	13.81	4,70	15.42
F	1,15	3.77	0,88	2.89
G	1,54	5.05	1,71	5.61
H	3,41	11.19	3,90	12.80

MÄHKOPF - CABEZAL TRITURADOR



Modell Modelo		
	Kg	lbs
TID 100	129	284

SCHNEIDWERKZEUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE

Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor	T380D	T430D	T430DR		
	Anz. - N.	Anz. - N.	Anz. - N.	Ø cm	Ø in - pulg.
Mehrzweckmesser und gerade Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas polivalentes y rectas para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera	36+18	36+18	36+18	3	1.18
Bewegliche und gerade Messer: Gras, Sträucher Cuchillas articuladas y rectas para: hierba, matorrales	36	36	36	2	0.79
Bewegliche, bewegliche Schlegel für: Gras, Hecken und Sträucher. Martillos unidireccionales articulados para: hierba, setos y matorrales.	18	18	18	2	0.79

Im Abschnitt Mähkopf: Austauschbare Geräte, Sonderfunktionen und technische Informationen.
En la sección Cabezales: Implementos terminales intercambiables, funciones especiales e información técnica.

Serienausstattung

- Universaler ISO 3-Pkt. Anschluss KAT. 1 und 2.
- Unabhängige hydraulische Zahnradanlage.
- DELTA BOX Rahmen mit gleichmäßiger Verteilung der Kräfte.
- Konsole mit Bowdenzug (Classic).
- Konsole mit elektrisch progressiver Steuerung (Electra).
- Kreisförmige Auslegearme H.T.R. (High Torsion Resistance).
- Geschmiedete Teile für die Armlenkungen.
- Mechanische Anfahrssicherung.
- Schwimmstellung (zur Boden Anpassung des Mähkopfes).
- Gelenkwelle.
- Ölfüllung.
- Schutzvorrichtungen «CE».
- Mähkopf TID100.

Zubehör

- Paar Spindelarme zur Befestigung an der Zugmaschine
- Delta-Kupplung für Spindelarme
- Paar Spindelarme für Delta-Kupplung
- Ölkühler mit Thermostat
- Aufhängung 1° Auslegerarm mit Druckgasspeicher LFA

Equipamiento estándar

- Enganche universal a 3 puntos ISO cat. 1 y 2.
- Instalacion hidraulica independiente con engranajes.
- Chasis DELTA BOX con fuerzas distribuidas compensadas.
- Consola mandos de levas con cables (Classic).
- Consola de mandos electricos progresivos (Electra).
- Brazos de seccion circular H.T.R. (High Torsion Resistance).
- Elementos forjados para las articulaciones de los brazos.
- Amortiguador mecanico.
- Dispositivo floating (autonivelacion con el terreno del cabezal).
- Aceite y cardan.
- Protecciones antiaccidentes «CE».
- Cabezal triturador TID100.

Accesorios

- Pareja tensores de fijación al tractor
- Acoplamiento Delta articulado para tensores
- Pareja tensores para acoplamiento Delta articulado
- Intercambiador de calor con termostato
- "Floating" vertical, suspensión en el 1.er brazo mediante acumulador de nitrógeno LFA mecánico



Der T460 ist ein kompakter, zuverlässiger, robuster und leichter hydraulischer Ausleger für die moderne Landwirtschaft. Die Zuverlässigkeit und Robustheit wird durch das neue Delta Box-Chassis gewährleistet. Kompakt und leistungsstark ist die Pumpe, die den Rotor antreibt, komplett aus Gusseisen.

El modelo T460 es una desbrozadora hidráulica compacta, fiable, robusta y ligera para una agricultura moderna. La fiabilidad y robustez están aseguradas gracias al nuevo chasis Delta Box. Compacta pero potente, la bomba que acciona el rotor está enteramente construida en fundición.



Geschmiedete Elemente.
Elementos estampados.



Hydraulikpumpe Auslösung Guss-Rotor Gruppe 3.
Bomba hidráulica accionamiento rotor de fundición grupo 3



Schwimmstellung.
Sistema "floating".

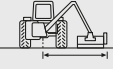












Mechanische Anfahrtsicherung (Sicherung des Auslegers bei Hindernissen).
Amortiguador mecánico (protección de los brazos en caso de obstáculos)



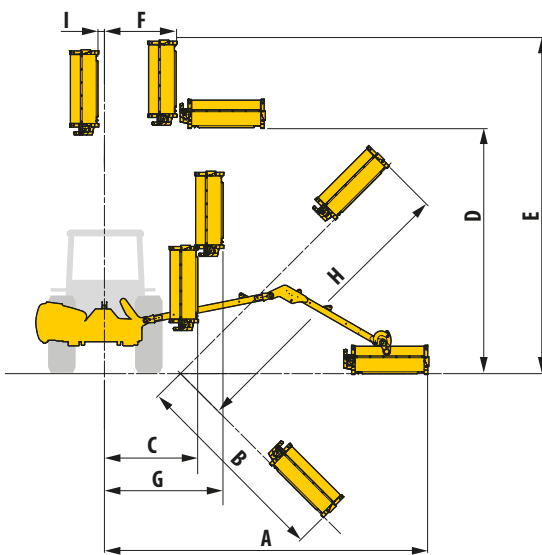
Ölkühler mit Thermostat (option).
Intercambiador de calor con termostato (opcional).

TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMACIÓN TÉCNICA

Modell Modelo					min  max		MIN 		MIN 	
	m	ft - pies	m	ft - pies	HP	kW	m	ft - pies	kg	lb
T460	4,56	14.96	1,00	3.28	50 - 60	37-45	1,80	5.91	2.200	4.850

Modell Modelo									
	Umdr./Min. - rpm	Umdr./Min. - rpm	l	gal	M/Sek - m/s	ft/s - pies/s	Kg	lb	
T460	540	3.000	120	32	190°	60	197	568	1.252


ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO








	T460	
	m	ft - pies
A	4,56	14.96
B	3,05	10.01
C	1,15	3.77
D	2,66	8.73
E	4,91	16.11
F	0,95	3.12
G	1,65	5.41
H	4,16	13.65
I	0,22	0.72

MÄHKOPF - CABEZAL TRITURADOR



Modell Modelo		
	Kg	lbs
TID 100	129	284

SCHNEIDWERKZETUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE

Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor		T460		
		Anz. - N.	Ø cm	Ø in - pulg.
Mehrzweckmesser und gerade Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas polivalentes y rectas para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera		36+18	3	1.18
Bewegliche und gerade Messer: Gras, Sträucher Cuchillas articuladas y rectas para: hierba, matorrales		36	2	0.79
Gleichlaufend, bewegliche Schlegel für: Gras, Hecken und Sträucher. Martillos unidireccionales articulados para: hierba, setos y matorrales		18	2	0.79

Serienausstattung

- Universaler ISO 3-Pkt. Anschluss KAT. 2.
- Unabhängige hydraulische Zahnradanlage.
- DELTA BOX Rahmen mit gleichmäßiger Verteilung der Kräfte.
- Konsole mit Bowdenzug (Classic).
- Mechanische Anfahrssicherung.
- Schwimmstellung (zur Boden Anpassung des Mähkopfes).
- Gelenkwelle.
- Ölfüllung.
- Schutzvorrichtungen «CE».
- Mähkopf TID100. mit Hydraulikmotor aus Gusseisen.

Zubehör

- Paar Spindelarme zur Befestigung an der Zugmaschine
- Delta-Kupplung für Spindelarme
- Paar Spindelarme für Delta-Kupplung
- Ölkühler mit Thermostat
- Aufhängung 1° Auslegerarm mit Druckgasspeicher LFA.

Equipamiento estándar

- Eganche universal a 3 puntos ISO cat.2.
- Instalacion hidraulica independiente con engranajes.
- Chasis DELTA BOX con fuerzas distribuidas compensadas.
- Consola mandos de levas con cables (Classic).
- Amortiguador mecanico.
- Dispositivo floating (autonivelacion con el terreno del cabezal).
- Aceite y cardan.
- Protecciones antiaccidentes «CE».
- Cabezal triturador TID100. con motor de fundicion.

Accesorios

- Pareja tensores de fijación al tractor
- Acoplamiento Delta articulado para tensores
- Pareja tensores para acoplamiento Delta articulado
- Intercambiador de calor con termostato
- "Floating" vertical, suspensión en el 1.er brazo mediante acumulador de nitrógeno LFA mecánico.



Die Böschungsmäher T470P und T530P sind für landwirtschaftliche Betriebe und kleine Lohnunternehmer,gedacht welche einen kompakten Schlepper verwenden.Die T470P und T530P sind die kompakteste Modellen der Ferri Palette mit 102° Arm Drehung und entsprechender hydraulischer Sicherheit versehen. Eine großzügige Hydraulikanlage mit Pumpe und Motor vollständig aus Gusseisen garantiert Produktivität und Zuverlässigkeit.

T470P y T530P son las desbrozadoras dedicadas a empresas agrícolas y de los especialistas del mantenimiento del verde, cuando es necesario usar un tractor compacto. Los modelos T470P y T530P son los brazos mas compactos dotados del soporte de rotacion de 102° y con seguridad hidraulica. Una generosa instalacion hidraulica con bomba y motor de fundicion, garantizan la productividad y fiabilidad.



Geschmiedete Elemente für Gelenke Auslegerarme und Mähkopf.
Elementos estampados para las articulaciones de los brazos.



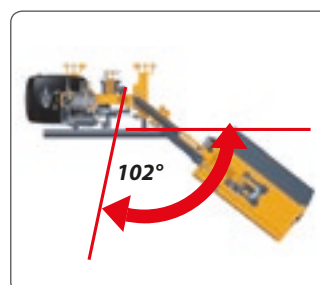
Geschmiedete Elemente für Gelenke Auslegerarme und Mähkopf.
Elementos estampados para las articulaciones del cabezal.



Drehhalter in Behälter.
Soporte giratorio de caja.



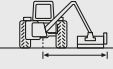




Schwimmstellung.
Sistema "floating".

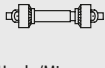







Hydraulische Anfahrtsicherung mit Überdrückventil (Schützt Auslegerarme im Fall von Hindernissen).

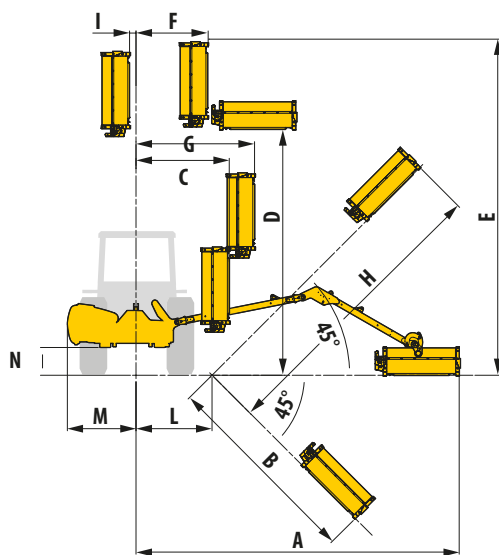
Seguridad hidráulica durante la rotación con válvula de presión máxima (protección de los brazos en caso de obstáculos).

TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMACIÓN TÉCNICA

Modell Modelo					min  max		MIN 			
	m	ft - pies	m	ft - pies	HP	kW	m	ft - pies	kg	lb
T470P	4,65	15.26	1,00	3.28	50 - 80	37-60	1,90	6.23	2.500	5.512
T530P	5,30	17.39	1,00	3.28	60 - 80	45 -60	1,90	6.23	2.500	5.512

Modell Modelo									
	Umdr./Min. - rpm	Umdr./Min. - rpm	l	gal	°	M/Sek - m/s	ft/s - pies/s	Kg	lb
T470P	540	3.100	120	32	190°	60	197	640	1.411
T530P	540	3.100	120	32	190°	60	197	655	1.444


ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO







	T470P		T530P	
	m	ft - pies	m	ft - pies
A	4,65	15.26	5,30	17.39
B	2,95	9.68	3,56	11.68
C	1,48	4.86	1,55	5.09
D	2,58	8.46	2,58	9.51
E	4,82	15.81	5,48	17.98
F	1,17	3.84	1,19	3.90
G	1,85	6.07	2,01	6.59
H	4,26	13.98	4,89	16.04
I	-0,04	-0.13	0,10	0.32
L	1,10	3.70	-	-
M	0,99	3.20	0,99	3.20
N	0,4	1.31	0,40	1.31

MÄHKOPF - CABEZAL TRITURADOR



Modell Modelo		
	Kg	lbs
TID 100	129	284

SCHNEIDWERKZETUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE

Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor	T470P	T530P		
	Anz. - N.	Anz. - N.	Ø cm	Ø in - pulg.
Mehrzweckmesser und gerade Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas polivalentes y rectas para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera	 36+18	36+18	3	1.18
Bewegliche und gerade Messer: Gras, Sträucher Cuchillas articuladas y rectas para: hierba, matorrales	 36	36	2	0.79
Gleichlaufend, bewegliche Schlegel für: Gras, Hecken und Sträucher Martillos unidireccionales articulados para: hierba, setos y matorrales	 18	18	2	0.79

Serienausstattung

- Universaler ISO 3-Pkt. Anschluss KAT. 2.
- Unabhängige hydraulische Zahnradanlage.
- DELTA BOX Rahmen mit gleichmäßiger Verteilung der Kräfte.
- Geschlossene Schwenkhalterung.
- Konsole mit Bowdenzug (Classic).
- Konsole mit elektrisch progressiver Steuerung (Electra).
- Geschmiedete Elemente für die Armlenkungen und Mähkopf.
- Hydraulische Anfahrssicherung mit Druckgasspeicher bzw Überdruckventil und soft Stop.
- Schwimmstellung (zur Boden Anpassung des Mähkopfes).
- Mechanische Sicherheitsvorrichtung gegen das Umkippen (SAB).
- Gelenkwelle.
- Öfüllung.
- Schutzvorrichtungen «CE».
- Mähkopf TID100 mit Hydraulikmotor aus Gusseisen.

Zubehör

- Paar Spindelarme zur Befestigung an der Zugmaschine
- Delta-Kupplung für Spindelarme
- Paar Spindelarme für Delta-Kupplung
- Ölkühler mit Thermostat
- Aufhängung 1° Auslegerarm mit Druckgasspeicher LFA
- Beleuchtungsleiste

Equipamiento estándar

- Enganche universal a 3 puntos ISO cat.2.
- Instalacion hidraulica independiente con engranajes.
- Chasis DELTA BOX con fuerzas distribuidas compensadas.
- Sporte giratorio cubierto.
- Consola mandos de levas con cables (Classic).
- Consola de mandos electricos progresivos (Electra).
- Elementos forjados para las articulaciones de los brazos.
- Amortiguador hidraulico con valvula de maxima presion con soft stop.
- Dispositivo floating (autonivelacion con el terreno del cabezal).
- Seguridad hidraulica en la rotacion (PSS) con valvula de maxima presion con soft stop.
- Dispositivo antivuelco mecanico (SAB).
- Aceite y cardan.
- Protecciones antiaccidentes «CE».
- Cabezal triturador TID100. con motor hidráulico de fundición.

Accesorios

- Pareja tensores de fijación al tractor
- Acoplamiento Delta articulado para tensores
- Pareja tensores para acoplamiento Delta articulado
- Intercambiador de calor con termostato
- "Floating" vertical, suspensión en el 1.er brazo mediante acumulador de nitrógeno LFA mecánico
- Barra de luces

FERRI®

SIMPLY. THE MOWER

T500G

SMART

HYDRAULISCHE PARALLELOGRAMM-
BÖSCHUNGSMÄHER
"PARALLELOGRAM" HYDRAULIC
REACH MOWERS



T500G SX
Linke Ausführung.
Version izquierda.

Die Böschungsmäher der T500G Baureihe sind dank der Parallelführung und Drehehalterung, in der Lage, die verschiedenen Bedürfnisse von Landwirte, kleine Lohnunternehmern, beim Heckenschneiden und bei der Grünpflege voll zu erfüllen. Die besondere Arbeitsgeometrie, die für den Parallelogrammarm typisch ist, macht sie ideal für das Schneiden von Gras entlang der Straßenränder, in Gegenwart von Böschungen, für die es wichtig ist, zerkleinern zu können, ohne mit dem Traktor in die entgegengesetzte Richtung einzudringen.

Las desbrozadoras hidráulicas de la gama T500G están en grado gracias a los brazos en paralelogramo y al soporte giratorio de satisfacer plenamente múltiples exigencias en agricultura, en el corte de setos y en el mantenimiento del verde. La particular geometría de trabajo típica del brazo en paralelogramo lo hace ideal en la trituración de hierba a lo largo de los bordes de las carreteras, en presencia de terraplenes para los cuales es fundamental poder triturar sin invadir con el tractor el sentido de marcha opuesto.



Geschmiedete Elemente für Gelenke Auslegerarme und Mähkopf.
Elementos estampados para las articulaciones de los brazos.



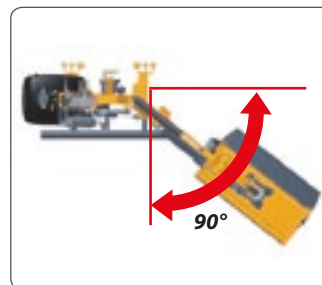
Geschmiedete Elemente für Gelenke Auslegerarme und Mähkopf.
Elementos estampados para las articulaciones del cabezal.



Drehhalter in Behälter.
Soporte giratorio de caja.



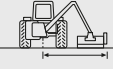




Schwimmstellung.
Sistema "floating".

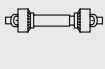







Hydraulische Anfahrtsicherung mit Druckgasspeicher bzw Überdruckventil und soft Stop.

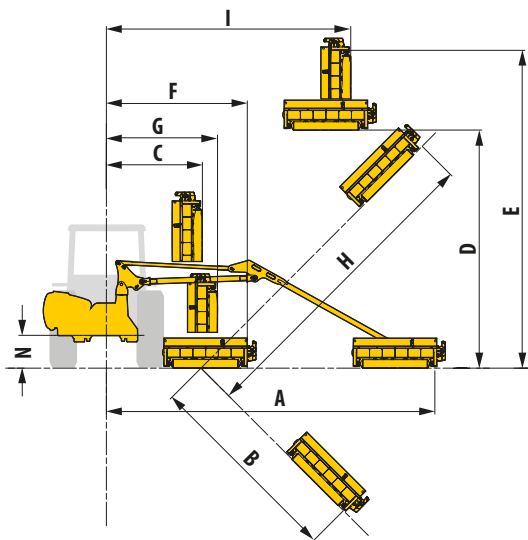
Seguridad hidráulica durante la rotación con válvula de presión máxima (protección de los brazos en caso de obstáculos).

TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMACIÓN TÉCNICA

Modell Modelo					min  max		MIN 		MIN 	
	m	ft - pies	m	ft - pies	HP	kW	m	ft - pies	kg	lb
T500G	5,00	16.40	1,20	3.94	60 - 80	45-60	1,90	6.23	2500	5.512

Modell Modelo									
	Umdr./Min. - rpm	Umdr./Min. - rpm	l	gal	°	M/Sek - m/s	ft/s - pies/s	Kg	lb
T500G	540	3100	120	32	235°	60	197	860	1.896


ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO




	T500G	
	m	ft - pies
A	5,00	16.40
B	3,06	10.04
C	1,46	4.79
D	3,62	11.88
E	4,84	15.88
F	2,15	7.05
G	1,69	5.54
H	4,77	15.65
I	3,72	12.2
N	0,50	1.7

MÄHKOPF - CABEZAL TRITURADOR



Modell Modelo		
	Kg	lbs
TI 120	210	463

SCHNEIDWERKZETUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE

Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor	T530P Anz. - N.		
		Ø cm	Ø in - pulg.
"Y"- Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas en "Y" para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera	44	3	1.18
"T"-Schlegel für Holz Martillos en "T" para leña	22	4	1.57

Serienausstattung

- Universaler ISO 3-Pkt. Anschluss KAT. 2.
- Unabhängige hydraulische Zahnradanlage
- DELTA BOX Rahmen mit gleichmäßiger Verteilung der Kräfte.
- Geschlossene Schwenkhalterung.
- Konsole mit Bowdenzug (Classic).
- Elektro-proportionale Steuerkonsole mit elektrischer Betätigung des Rotors (EP-Tronic).
- Geschmiedete Elemente für die Armlenkungen.
- Hydraulische Anfahrssicherung mit Druckgasspeicher bzw Überdruckventil und soft stop.
- Schwimmstellung (zur Boden Anpassung des Mähkopfes).
- Mechanische Sicherheitsvorrichtung gegen das Umkippen (SAB).
- Gelenkwelle.
- Ölfüllung.
- Schutzvorrichtungen «CE».
- Mähkopf TID120 mit Hydraulikmotor aus Gusseisen.

Zubehör

- Paar Spindelarme zur Befestigung an der Zugmaschine
- Delta-Kupplung für Spindelarme
- Paar Spindelarme für Delta-Kupplung
- Ölkühler mit Thermostat für Maschine mit "Classic"-Steuerung
- Ölkühler mit Thermostat für Maschine mit "EP-Tronic"-Steuerung
- Aufhängung 1° Auslegerarm mit Druckgasspeicher LFA
- Beleuchtungsleiste

Equipamiento estándar

- Enganche universal a 3 puntos ISO cat.2.
- Instalacion hidraulica independiente con engranajes.
- Chasis DELTA BOX con fuerzas distribuidas compensadas.
- Sporte giratorio cubierto.
- Consola mandos de levas con cables (Classic).
- Consola mandos electricos proporcionales con gestion electrica rotor (Electric Porportional Tronic).
- Elementos forjados para las articulaciones de los brazos.
- Amortiguador hidraulico con valvula de maxima presion con soft stop.
- Dispositivo floating (autonivelacion con el terreno del cabezal).
- Seguridad hidraulica en la rotacion (PSS) con valvula de maxima presion con soft stop.
- Dispositivo antivuelco mecanico (SAB).
- Aceite y cardan.
- Protecciones antiaccidentes «CE».
- Cabezal triturador TI120, con motor hidráulico de fundición.

Accesorios

- Pareja tensores de fijación al tractor
- Acoplamiento Delta articulado para tensores
- Pareja tensores para acoplamiento Delta articulado
- Intercambiador de calor con termostato con mandos "Classic"
- Intercambiador de calor con termostato con mandos "EP-Tronic"
- "Floating" vertical, suspensión en el 1.er brazo mediante acumulador de nitrógeno LFA mecánico
- Barra de luces

HYDRAULISCHE BÖSCHUNGSMÄHER DESBROZADORAS HIDRÁULICAS

PS 35 verfügbar beim Rotor
PS 45 max des Hydraulikmotors

HP 35 disponibles en el rotor
HP 45 máx. del motor hidráulico



Der Begriff "Multifunktionalität" ist für die hydraulischen Auslegemäher der TM Baureihe angemessen. Durch die horizontale Erstreckung zwischen 4,5 und 5,5 m werden die TM46 und 56 Modelle häufig sowohl in der Landwirtschaft als auch in der Grünpflege verwendet. Die Möglichkeit der Kombination der Ausleger an Traktoren mit begrenzten Leistungen und geringem Gewicht ermöglicht Wirtschaftlichkeit des Betriebes und Funktionalität der Anwendung. Die Konstruktion beinhaltet die Verwendung von wichtigen Konstruktionsdetails, wie die Druckelemente zur Lenkung der Arme und des Kopfes, dem Spiralrotor mit überlappenden Messern, der Pumpe und dem Motor aus Gusseisen sowie die Schwimmstellung des Mähkopfes für eine bessere Bodenanspassung.

El termino "multifuncionalidad" es el mas apropiado para la desbrozadora hidraulica serie TM. Gracias a una extension horizontal compredida entre 4,5 y 5,5 mt, el modelo TM46 y 56 encuentran una gran aplicacion en la actividad agricola y tambien en el mantenimiento del verde. La posibilidad de combinar las desbrozadoras con tractores de potencia limitada y peso contenido permite economia de ejercicio y practicidad de uso. El proyecto ha previsto el uso de importantes piezas constructivas, como el uso de elementos estampados para las raticulaciones de los brazos y del cabezal, el rotor elicoidal con doble elice con cuchillas sobrepuestas, bomba y motor en fundicion y el sitema floating de autonivelacion sobre el terreno del cabezal triturador.



Geschmiedete Elemente für Gelenke Auslegerarme und Mähkopf.
Elementos estampados para las articulaciones de los brazos.



Geschmiedete Elemente für Gelenke Auslegerarme und Mähkopf.
Elementos estampados para las articulaciones del cabezal.



Schwimmstellung.
Sistema "floating".

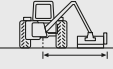












Mechanische Anfahrtsicherung (Sicherung des Auslegers bei Hindernissen).
Amortiguador mecánico (protección de los brazos en caso de obstáculos).



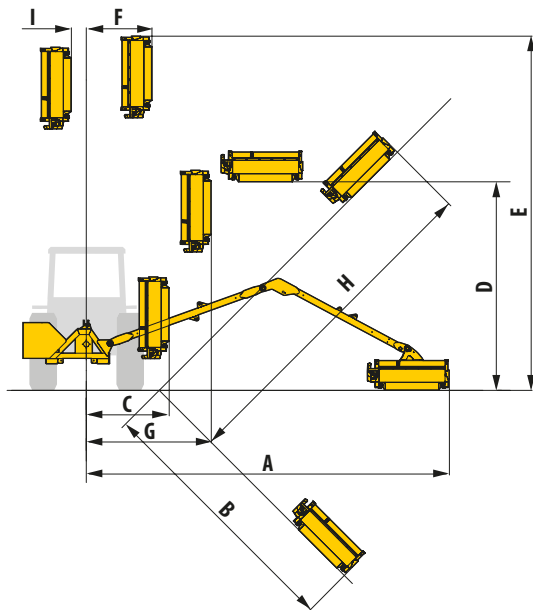
Ölkühler mit Thermostat (option).
Intercambiador de calor con termostato (opcional).

TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMACIÓN TÉCNICA

Modell Modelo					min  max		MIN 		MIN 	
	m	ft - pies	m	ft - pies	HP	kW	m	ft - pies	kg	lb
TM 46	4,56	14.96	1,00	3.28	50 - 70	37 - 52	1,80	5.91	2.500	5.512
TM 56	5,48	17.98	1,00	3.28	60 - 80	45 - 60	1,80	5.91	2.800	6.173

Modell Modelo									
	Umdr./Min. - rpm	Umdr./Min. - rpm	l	gal	°	m/sec	ft/sec	Kg	lb
TM 46	540	3.100	125	33	190°	60	197	742	1.636
TM 56	540	3.100	125	33	190°	60	197	752	1.658


ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO







	TM46		TM56	
	m	ft - pies	m	ft - pies
A	4,56	14.96	5,48	17.98
B	3,09	10.14	3,95	12.96
C	1,25	4.10	1,25	4.10
D	2,56	8.40	3,14	10.30
E	4,91	16.11	5,83	19.13
F	0,99	3.25	0,91	2.99
G	1,73	5.68	1,89	6.20
H	4,16	13.65	5,08	16.67
I	0,06	0,20	0,23	0,75

MÄHKOPF - CABEZAL TRITURADOR



Modell Model		
	Kg	lbs
TI 100	175	386

SCHNEIDWERKZETUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE

Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor		TM46	TM56		
		Anz. - N.	Anz. - N.	Ø cm	Ø in - pulg.
"Y"- Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas en "Y" para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera		36	44	3	1.18
"T"-Schlegel für: Holz Martillos en "T" para: madera		18	22	4	1.57

Serienausstattung

- Universaler ISO 3-Pkt. Anschluss KAT. 2.
- Unabhängige hydraulische Zahnradanlage.
- Konsole mit Bowdenzug (Classic).
- Geschmiedete Elemente für die Armlenkungen.
- Mechanische Anfahrssicherung.
- Schwimmstellung (zur Boden Anpassung des Mähkopfes).
- Gelenkwelle.
- Ölfüllung.
- Schutzvorrichtungen «CE».
- Mähkopf TID100 mit Hydraulikmotor aus Gusseisen.

Zubehör

- Paar Spindelarme zur Befestigung an der Zugmaschine
- Delta-Kupplung für Spindelarme
- Paar Spindelarme für Delta-Kupplung
- Ölkühler mit Thermostat
- Aufhängung 1° Auslegerarm mit Druckgasspeicher LFA
- Beleuchtungsleiste

Equipamiento estándar

- Enganche universal a 3 puntos ISO cat. 2.
- Instalacion hidraulica independiente con engranajes.
- Consola mandos de levas con cables (Classic).
- Elementos forjados para las articulaciones de los brazos.
- Amortiguador mecanico.
- Dispositivo floating (autonivelacion con el terreno del cabezal).
- Aceite y cardan.
- Protecciones antiaccidentes «CE».
- Cabezal triturador TI100. con motor hidráulico de fundición.

Accesorios

- Pareja tensores de fijación al tractor
- Acoplamiento Delta articulado para tensores
- Pareja tensores para acoplamiento Delta articulado
- Intercambiador de calor con termostato
- "Floating" vertical, suspensión en el 1.er brazo mediante acumulador de nitrógeno LFA mecánico
- Barra de luces

HYDRAULISCHE BÖSCHUNGSMÄHER DESBRUZADORAS HIDRÁULICAS CON SISTEMA DE ENGRANAJES



PS 35 verfügbar beim Rotor
PS 45 max des Hydraulikmotors
HP 35 disponibles en el rotor
HP 45 máx. del motor hidráulico



die neue Generation von Böschungsmäher der Serie TP wurde entwickelt, um eine überlegene Leistung und Haltbarkeitsstandards bieten zu können. Die Modelle der TP-Serie sind in den Versionen von 5,1 m, 6,1 und 6,6 m Reichweite erhältlich. Sie bieten eine breite Palette an Zubehör und Optionen, die die Vielseitigkeit erhöhen. Entwickelt für Landwirte, mittelgroße Unternehmen und landschaftspfleger, ist die neue Generation der TP-Serie robust und zuverlässig mit Pumpen und Motoren aus Gusseisen.

La nueva generación del modelo de desbrozadora hidráulica TP a sido proyectada para ofrecer prestaciones y duracion superior a los estandaresde la categoria. En la serie TP estan disponibles modelos en las versiones de 5,1m, 6,1 y 6,6 m de alcance y ofrecen una amplia gama de accesorios y opciones que aumentan la versatilidad y permiten a los usuarios satisfacer perfectamente sus exigencias de trabajo.



Geschmiedete Elemente.
Elementos estampados.



Geschmiedete Elemente.
Elementos estampados.



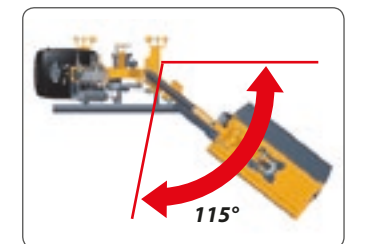
Schwimmstellung zur Bodenanpassung des Mähkopfes.
Sistema "floating".



Der Drucktank ist vom Rahmen getrennt.
New design bolt on and pressurized oil tank (Classic).

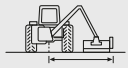
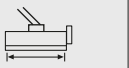











Vom Chassis getrennter Drucktank mit Haube zum Schutz der Verteiler.
New design bolt on and pressurized oil tank with hinged cover to protect the hydraulic distributor (EP-Tronic).



Hydraulische Anfahrtsicherung mit Überdruckventil (Schützt Auslegerarme im Fall von Hindernissen).
Seguridad hidráulica en la rotación con válvula de presión máxima (protección de brazos en caso de obstáculos).

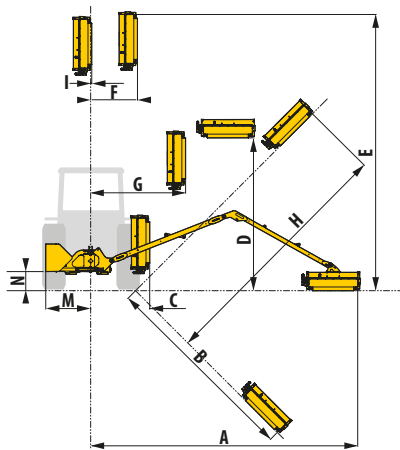
TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMACIÓN TÉCNICA

Modell Modelo					min  max		MIN 			
	m	ft - pies	m	ft - pies	HP	kW	m	ft - pies	kg	lb
TP510 - TI100	4,72	15.49	1,00	3.28	60 - 80	45 - 60	2,00	6.56	3.000	6.614
TP610 - TI100	5,82	19.09	1,00	3.28	70 - 90	52 - 67	2,20	7.22	3.200	7.055
TP660 - TI100	6,40	21.00	1,00	3.28	80 - 100	60 - 75	2,30	7.55	3.200	7.055

Modell Modelo									
	Umdr./Min. - rpm	Umdr./Min. - rpm	l	gal	°	M/Sek - m/s	ft/s - pies/s	Kg	lb
TP510 - TI100	540	3.100	137	36	190°	60	197	865 - (908)	1.907 - (2.002)
TP510 - TI120	540	3.100	137	36	190°	60	197	900 - (943)	1.984 - (2.079)
TP610 - TI100	540	3.100	137	36	190°	60	197	915 - (958)	2.017 - (2.112)
TP610 - TI120	540	3.100	137	36	190°	60	197	950 - (993)	2.094 - (2.189)
TP660 - TI100	540	3.100	137	36	190°	60	197	965 - (1.008)	2.127 - (2.222)
TP660 - TI120	540	3.100	137	36	190°	60	197	1.000 - (1.043)	2.205 - (2.299)

() - Gewicht für Ausführung mit EP-Tronic Steuerung / Peso para versión con controles EP Tronic.


ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO








	TP51 (TI 100)		TP61 (TI 100)		TP66 (TI 100)	
	m	ft - pies	m	ft - pies	m	ft - pies
A	4,72	15.49	5,82	19.09	6,40	21.00
B	3,13	10.27	4,13	13.88	4,80	15.75
C	1,38	4.53	1,42	4.66	1,41	4.63
D	2,57	8.43	3,31	10.86	3,74	12.27
E	5,04	16.24	6,05	19.85	6,66	21.85
F	1,15	3.77	1,15	3.77	1,14	3.74
G	1,89	6.20	2,16	7.09	2,30	7.55
H	4,31	14.14	5,41	17.75	6,03	19.78
I	0,22	0.72	0,14	0.46	0,26	0.85
M	1,10	3.60	1,10	3.60	1,10	3.60
N	0,40	1.31	0,40	1.31	0,40	1.31

MÄHKOPF - CABEZAL TRITURADOR



Modell Modelo		
	Kg	lbs
TI 100	175	386
TI 120	210	463

SCHNEIDWERKZETUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE

Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor		TP510	TP610	TP660		
		Anz. - N.	Anz. - N.	Anz. - N.	Ø cm	Ø in - pulg.
"Y"- Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas en "Y" para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera		36	36	36	3	1.18
"T"-Schlegel für Holz Martillos en "T" para leña		18	18	18	4	1.57
Mit spezifischem Rotor Con rotor en exclusiva		48	48	48	2	0.79

Im Abschnitt Mähkopf: Austauschbare Geräte, Sonderfunktionen und technische Informationen.
En la sección Cabezales: Implementos terminales intercambiables, funciones especiales e información técnica.

Serienausstattung

- Universaler ISO 3-Pkt. Anschluss KAT. 2.
- Unabhängige hydraulische Zahnradanlage .
- DELTA BOX Rahmen mit gleichmäßiger Verteilung der Kräfte.
- Drehbare Halterung.
- Ölkühler aus Aluminium mit Thermostat (EP-Tronic).
- Konsole mit Bowdenzug (Classic).
- Elektro-proportionale Steuerkonsole mit elektrischer Betätigung des Rotors (EP-Tronic).
- Hydraulische Anfahrssicherung mit Druckgasspeicher bzw Überdruckventil und soft stop.
- Schwimmstellung (zur Boden Anpassung des Mähkopfes).
- Mechanische senkrechte Schwimmstellung (Aufhängung des 1. Armes mit mechanisch Druckgasspeicher). (LFA mecanisch) (Classic).
- Mechanische senkrechte Schwimmstellung (Aufhängung des 1. Armes mit Druckgasspeicher). (LFA mecanisch) (EP-Tronic).
- Mechanische Sicherheitsvorrichtung gegen das Umkippen (SAB).
- Gelenkwelle.
- Ölfüllung.
- Schutzvorrichtungen «CE».
- Mähkopf TI100 mit Hydraulikmotor aus Gusseisen.

Zubehör

- Mähkopf TI120
- Paar Spindelarme zur Befestigung an der Zugmaschine
- Delta-Kupplung für Spindelarme
- Paar Spindelarme für Delta-Kupplung
- Schlittenkupplung, an Zugmaschine anpassbar
- Ölkühler mit Thermostat
- Beleuchtungsleiste

Equipamiento estándar

- Enganche universal a 3 puntos ISO cat.2.
- Instalacion hidraulica independiente con engranajes.
- Chasis DELTA BOX con fuerzas distribuidas compensadas.
- Sporte giratorio cubierto.
- Consola mandos de levas con cables (Classic).
- Amortiguador hidraulico con valvula de maxima presion con soft stop.
- Dispositivo floating (autonivelacion con el terreno del cabezal).
- Dispositivo antivuelco mecanico (SAB).
- Aceite y cardan.
- Protecciones antiaccidentes «CE».
- Cabezal triturador TI100. con motor hidráulico de fundición.

Accesorios

- Cabezal triturador TI120.
- Pareja tensores de fijación al tractor
- Acoplamiento Delta articulado para tensores
- Pareja tensores para acoplamiento Delta articulado
- Acoplamiento de corredera para adaptar al tractor + pareja tensores para acoplamiento de corredera
- Intercambiador de calor con termostato
- "Floating" vertical, suspensión en el 1.er brazo mediante acumulador de nitrógeno LFA mecánico
- Barra de luces



Serienausstattung

- Front- und Heckschutz
- Stützwalze höhenverstellbar
- Interner Gegenrahmen
- Bidirektionaler Hydraulikmotor aus Aluminium (TME - TID)
- Bidirektionaler Hydraulikmotor aus Guss (TID) auf Mod.T460 - T470 - T530P - TM Trial
- Schlitten





Equipamiento estándar

- Toma directa del cabezal.
- Motor hidráulico bidireccional a engranajes de aluminio (T380D-T430D), en hierro fundido (T460-T470P-T530P).
- Ferri PERFECT, proceso de equilibrado electrónico y control numérico en tres fases del rotor.
- Reversibilidad de rotación del rotor (DSR).
- Contra chasis interno.
- Rulo posterior regulable en altura.
- Protección anterior y posterior en goma-tela antiabrasión reforzada.

ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO

Modell Modelo			Kompatibilität Compatibilidad	Schneidwerkzeuge Herramientas de corte	Anz. N.
	m	ft-pies			
TID100	1,00	3.28	T380D - T430D	Gerade Mehrzweckmesser Cuchillas polivalentes y rectas	36+18
TID100	1,00	3.28	T380D - T430D	Bewegliche Y Messer Cuchillas articuladas	36
TID100	1,00	3.28	T380D - T430D	Gleichlaufend, bewegliche Mähschlegel Martillos unidireccionales articulados	18
TID100	1,00	3.28	T460 - T470P - T530P	Gerade Mehrzweckmesser Cuchillas polivalentes y rectas	36+18
TID100	1,00	3.28	T460 - T470P - T530P	Bewegliche Y Messer Cuchillas articuladas	36
TID100	1,00	3.28	T460 - T470P - T530P	Gleichlaufend, bewegliche Mähschlegel Martillos unidireccionales articulados	18

SCHNEIDWERKZETUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE


Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor			
		Ø cm	Ø in - pulg.
Mehrzweckmesser und gerade Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas polivalentes y rectas para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera		3	1.18
Bewegliche Y Messer für: Gras, Sträucher Cuchillas articuladas para: hierba, matorrales		2	0.79
Gleichlaufend, bewegliche Mähschlegel für: Gras, Hecken, Sträucher Martillos unidireccionales articulados para: hierba, setos, matorrales		2	0.79



**MÄHKÖPFE FÜR HYDRAULISCHE BÖSCHUNGSMÄHER
MIT HYDRAULIKGETRIEBE
CABEZALES TRITURADORES PARA DESBROZADORAS
HIDRÁULICAS
CON SISTEMA HIDRÁULICO DE ENGRANAJES**

Mähkopf Cabezal triturador







ARBEITSSTELLUNGEN - POSICIONES DE TRABAJO					
Modell Modelo			Kompatibilität Compatibilidad	Schneidwerkzeuge Herramientas de corte	Anz. N.
	m	ft-pies			
TI100	1,00	3.28	TM - TP	"Y" Messer Cuchillas en "Y"	36
TI100	1,00	3.28	TM - TP	"T" Schlegel Martillos en "T"	18
TI100	1,00	3.28	TM - TP	Bewegliche gleichlaufende Messer Cuchillas articuladas	48
TI120	1,20	3.94	T500G - TP - TM47	"Y" Messer Cuchillas en "Y"	44
TI120	1,20	3.94	T500G - TP - TM47	"T" Schlegel Martillos en "T"	22
TI120	1,20	3.94	T500G - TP - TM47	Bewegliche gleichlaufende Messer Cuchillas articuladas	60

Serienausstattung

- Front- und Heckschutz aus verschleißsicheren Gummi-stoff
- Stützwalze höhenverstellbar
- Interner Gegenrahmen
- Bidirektionaler Hydraulikmotor aus Gusseisen
- Austauschbare verschleißfeste Schlitten



Equipamiento estándar

- Toma directa del cabezal.
- Motor hidraulico bidireccional a engranajes de hierro fundido.
- Ferri PERFECT, proceso de equilibrado electronico y control numerico en tres fases del rotor.
- Reversibilidad de rotacion del rotor (DSR).
- Contra chasis interno.
- Rulo posterior regulable en altura.
- Proteccion anterior y posterior en goma-tela antiabrasion reforzada.

SCHNEIDWERKZETUGE - HERRAMIENTAS DE CORTE			
Auf selbem Rotor auswechselbar Intercambiables en el mismo rotor		Ø cm	Ø in - pulg.
		Y Messer für: Gras, Büsche, Sträucher, Rohr, Holz Cuchillas en "Y" para: hierba, arbustos, matorrales, juncos, madera	
T Schlegel für: Holz Martillos en "T" para: madera		4	1.57
Mit spezifischem Rotor - Con rotor en exclusiva			
Bewegliche gleichlaufende Messer für: Gras, Sträuchers Cuchillas articuladas para: hierba, matorrales		2	0.79





AUSTAUSCHBAREN ARBEITSGERÄTE - EQUIPOS TERMINALES INTERCAMBIABLES

Modell Modelo			 Ø Max		Kompatibilität Serie/Modelle Compatibilidad serie/modelos
	m	ft - pies	cm	in - pulg.	
TR 13	1,30	4.27	8	3.15	TP
TR 22	2,20	7.22	8	3.15	TP



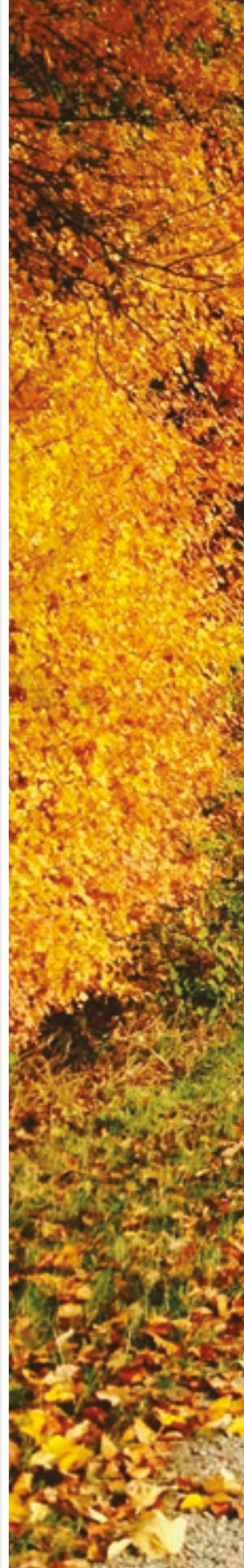
AUSTAUSCHBAREN ARBEITSGERÄTE - EQUIPOS TERMINALES INTERCAMBIABLES

Modell Modelo			 Ø Max		Kompatibilität Serie/Modelle Compatibilidad serie/modelos
	m	ft - pies	cm	in - pulg.	
CS 150	1,50	4.92	1	0.39	T380D - T430D
CS 150	1,50	4.92	1	0.39	T460 - T470P - T530P - T500G - Series/Serie TM - TP
CSP 150	1,50	4.92	2	0.79	T380D - T430D
CSP 150	1,50	4.92	2	0.79	T460 - T470P - T530P - T500G - Series/Serie TM - TP



AUSTAUSCHBAREN ARBEITSGERÄTE - EQUIPOS TERMINALES INTERCAMBIABLES

Modell Modelo	Arbeitsbreite Ancho de corte		Kompatibilität Serie/Modelle Compatibilidad serie/modelos
	m	ft - pies	
FF 45	0,45	1.48	TP



Die angegebenen technischen Spezifikationen und beschriebenen Modelle sind nicht verbindlich. Zur Verbesserung behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Zeichnungen und Fotos können sich auf optionale Ausrüstung oder Konfigurationen beziehen, die für andere Länder bestimmt sind. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Vertriebsnetz.
Los datos técnicos y los modelos descritos no son vinculantes. A efectos de cualquier mejora, el Fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones sin aviso previo. Los dibujos y las fotografías pueden referirse a equipos opcionales o equipamientos para otros países. Para más información, dirijase a nuestra red de venta.

FERRI[®]
SIMPLY. THE MOWER

FERRI srl - Via C. Govoni, 30 - 44034 TAMARA (Ferrara) Italy
Tel. + 39 0532.866 866 - Fax + 39 0532.866 851 - www.ferrisrl.it

